

RU

Вертикальный отпариватель для одежды

Изготовитель: «ДАП Б.В.», Туссендиен 4 а, 9206АД, Драхтен, Нидерланды

Импортер: дополнительную информацию смотри во вложении.

STE1020, STE1030, STE1040: 1512-1800Вт, 220-240В, 50-60Гц

Для бытовых нужд

Прибор класса I

Сделано в Китае

Условия хранения, эксплуатации

Температура: +0°C - +35°C

Относительная влажность: 20% - 95%

Атмосферное давление: 85 - 109кПа

KK

Киим тигінен бұлағыш

Өндіруші: «ДАП Б.В.», Туссендиен 4 а, 9206АД, Драхтен, Нидерланды

Импорттаушы: қосымша ақпаратты қолданбадан қараңыз.

STE1020, STE1030, STE1040: 1512-1800W, 220-240V, 50-60Hz

Тұрмыстық қажеттіліктерге арналған

I санатты аспап

Қытайда жасалған

Сақтау шарттары, пайдалану

Температура: +0°C - +35°C

Салыстырмалы ылғалдылық: 20% - 95%

Атмосфералық қысым: 85 - 109кПа

HY

Ուղղահայաց փողոշնիակացուիչի զգեստի համար

Արտադրող: «ԴԱՊ Բ.Վ.», Տուսսենդիեն 4 ա, 9206ԱԴ, Դրահտեն, Նիդերլանդներ

Ներկրող: Լրացուցիչ տեղեկությունների համար տես հավելվածը:

STE1020, STE1030, STE1040: 1512-1800W, 220-240V, 50-60Hz

Կենցաղային կարիքների համար

Սարք I դասի

Դատարաստված է Չինաստանում

Դահլիճանման, շահագործման կանոններ

Ջերմաստիճան՝ +0°C - +35°C

Հարաբերական խոնավություն՝ 20% - 95%

Մթնոլորտային ճնշում՝ 85 - 109kPa

KY

Тигинен кийимди буулап үтүктөөчү

Өндүрүүчү: «ДАП Б.В.», Нидерланд, Драхтен, 9206АД, Туссендиен 4 а

Импорттоочу: кошумча маалымат алуу үчүн тиркемени караңыз.

STE1020, STE1030, STE1040: 1512-1800W, 220-240V, 50-60Hz

Үй тиричилигине керектөө үчүн

I класстагы жабдык

Кытайда жасалган

Сактоо шарты, иштетүү

Температура: +0°C - +35°C

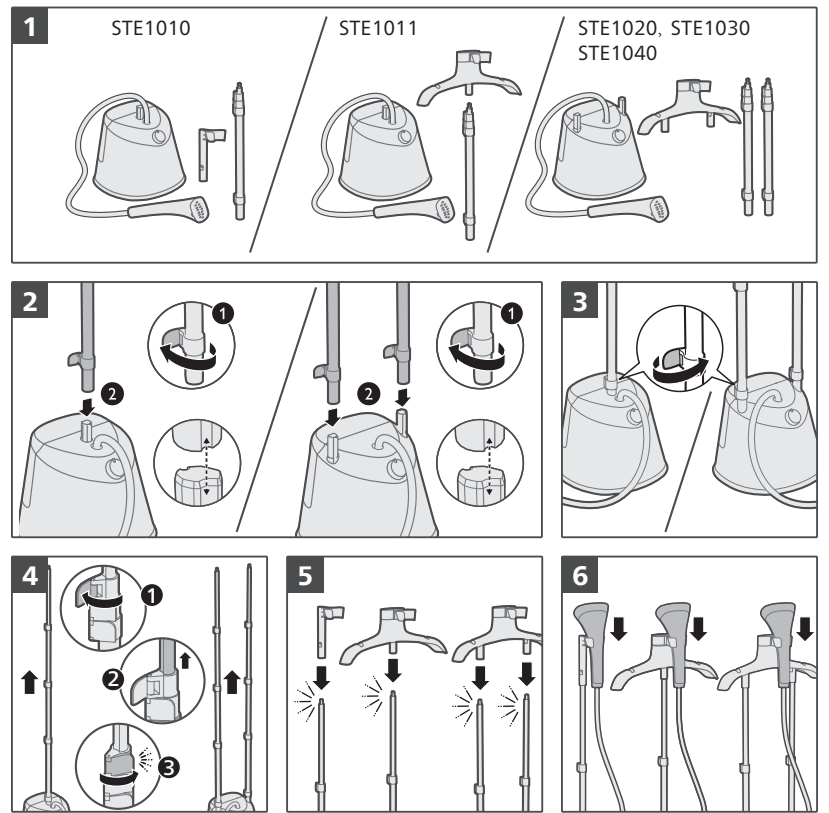
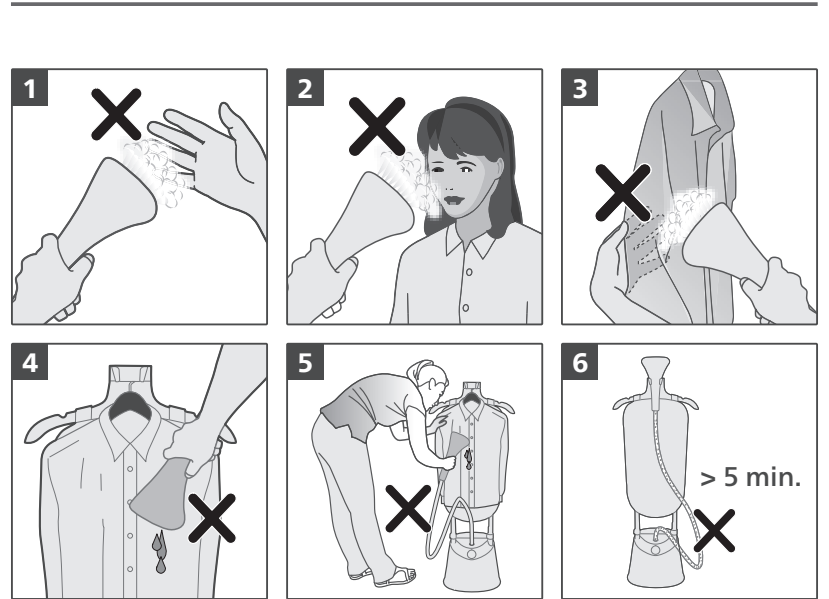
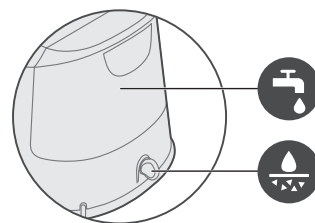
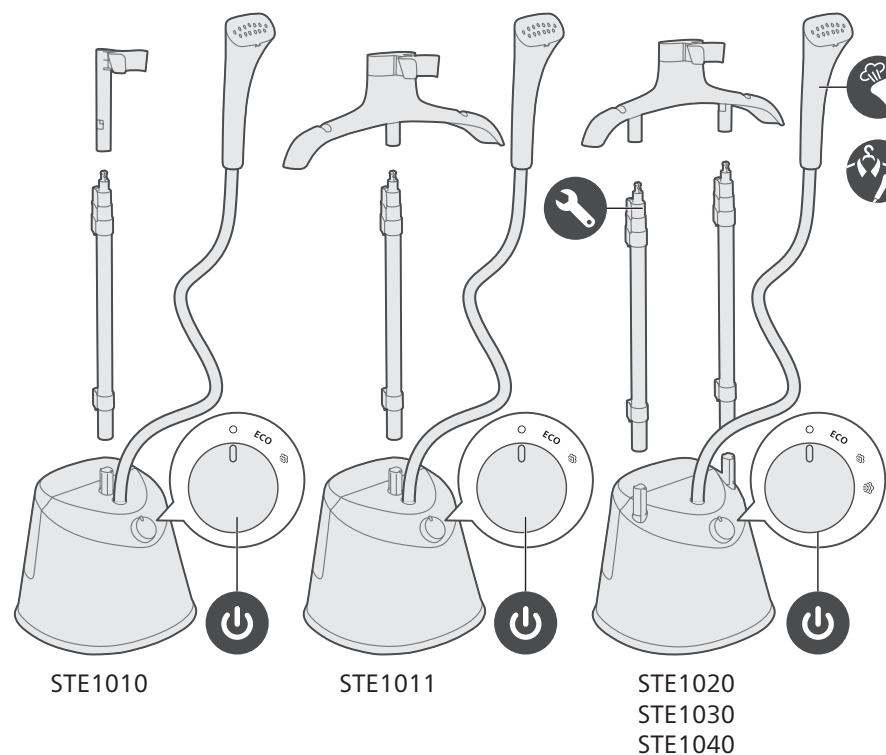
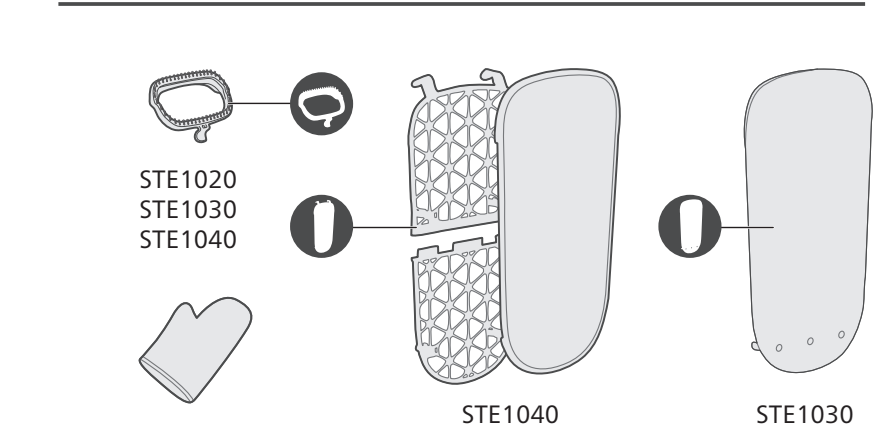
Тийиштүү нымдуулугу: 20% - 95%

Атмосфералык басым: 85 - 109кПа

EN Welcome, Get started! **AZ** Xos gəldiniz, başlayın! **BG** Добре дошли, да започваме! **CS** Víťame vás v sekci Začínáme! **DA** Velkommen, kom godt i gang! **DE** Willkommen! Legen Sie los! **EL** Καλωσήρθτε, ας ξεκινήσουμε! **ES-MX** Bienvenido, ¡empieza! **ET** Tere tulemast, alustage! **FI** Tervetuloa, aloitetaan! **FR** Bienvenue, débutez! **FR-CA** Bienvenue, commencez! **HR** Dobro došli, započnite! **HU** Üdvözlünk! Kezdjünk is hozzá! **HY** Բարի գալուստ, սկսե՛ք: **ID** Selamat datang, silakan memulai! **IT** Ti diamo il benvenuto. Iniziamo! **KA** მოგესალმებით, დაიბეგეთ მუშაობა! **KK** Қош келдіңіз, ал бастайық! **KO** 환영합니다. 지금 시작하세요! **KY** Кош келиңиз, баштадык! **LT** Sveiki, pradėkite naudoti! **LV** Laipni lūgti, viss gatavs lietošanai! **MK** Добре дојдовте, започнете со употреба! **MS-MY** Selamat datang, mari bermula! **NL** Welkom, aan de slag! **NO** Velkommen, kom i gang! **PL** Witaj, zacznajmy! **PT** Bem-vindo, vamos começar! **PT-BR** Bem-vindo(a)! Comece! **RO** Bine ai venit, începe! **RU** Добро пожаловать, приступим! **SK** Vitajte, začíname! **SL** Dobrodošli, začnite! **SQ** Mirë se vini, fillojmë! **SR** Dobro došli, započnite! **SV** Välkommen. Nu sätter vi igång! **TG** Хуш омадед, оғоз кунед! **TH** ยินดีด้วยสัปดาห์แรก! **TK** Hoş geldiniz, başlayın! **TG** Hoş geldiniz, haydi başlayalım! **UK** Вітаємо, розпочнімо! **UZ** Xush kelibsiz, boshlang! **VI** Chào mừng, Bắt đầu! **SC** 欢迎您，让我们开始吧！ **TC** 歡迎，馬上開始！ **FA** خوش آمدید، شروع کنید! **AR** أهلاً بك، نفضل وأبدأ الاستخدام!

EN Registration and Benefits **AZ** Qeydiyyat və Üstünlüklər **BG** Регистрация и предимства **CS** Registrace a výhody **DA** Registrering og fordele **DE** Registrierung und Vorteile **EL** Δήλωση και πλεονεκτήματα **ES** Registro y ventajas **ES-MX** Registro y beneficios **ET** Registreerimine ja eelised **FI** Rekisteröinti ja edut **FR** Enregistrement et avantages **FR-CA** Inscription et avantages **HR** Registracija i prednosti **HU** Regisztráció és előnyök **HY** Գրանցում և արտոնություններ **ID** Pendaftaran dan Manfaat **IT** Registrazione e vantaggi **KA** რეგისტრაცია და უპირატესობები **KK** Тіркелу және артықшылықтар **KO** 등록 및 혜택 **KY** Каттоо жана пайдалар **LT** Registracija ir privalumai **LV** Registrācija un priekšrocības **MK** Регистрација и поволности **MS-MY** Pendaftaran dan Manfaat **NL** Registratie en voordelen **NO** Registrering og fordeler **PL** Rejestracja i korzyści **PT** Registo e vantagens **PT-BR** Registro e vantagens **RO** Înregistrare și beneficii **RU** Регистрация и преимущества **SK** Registrácia a výhody **SL** Registracija in ugodnosti **SQ** Regjistrimi dhe përfitimet **SR** Registracija i prednosti **SV** Registrering och fördelar **TG** Бақайдырйи ва имтиёзҳо **TH** การลงทะเบียนและสิทธิประโยชน์ **TK** Bellige alyş we peýdalary **TR** Kayıt ve Avantajlar **UK** Реєстрація та переваги **UZ** Ro'yxatdan o'tish va imtiyozlar **VI** Đăng ký và lợi ích **SC** 注册和权益 **TC** 註冊與權益 **FA** ثبت‌نام و مزایای **AR** التسجيل والمزايا

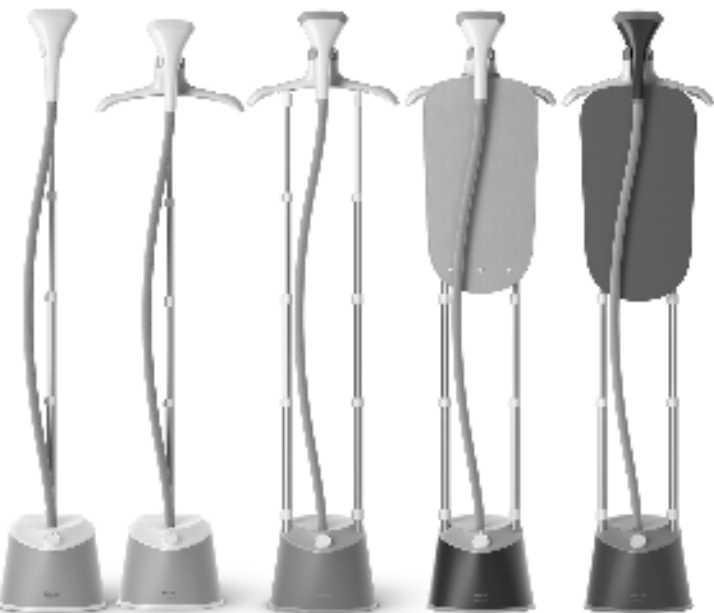
EN Digital manual **AZ** Rəqəmsal təlimat kitabçası **BG** Дигитално ръководство **CS** Digitální příručka **DA** Digital manual **DE** Digitales Handbuch **EL** Ψηφιακό εγχειρίδιο **ES** Manual digital **ES-MX** Manual digital **ET** Digitaalne kasutusjuhend **FI** Digitaalinen käyttöopas **FR** Manuel numérique **FR-CA** Manuel numérique **HR** Digitalni priručnik **HU** Digitális kézikönyv **HY** Թվային ձեռնարկ **ID** Manual digital **IT** Manuale digitale **KA** ციფრული საბეჭდო მუშაობის წიგნი **KK** Цифрлық нұсқаулық **KO** 디지털 설명서 **KY** Санариптик, кол менен **LT** Skaitmeninis vadovas **LV** Digitālā rokasgrāmata **MK** Дигитално упатство **MS-MY** Manual digital **NL** Digitale handleiding **NO** Digital håndbok **PL** Elektroniczna instrukcja obsługi **PT** Manual digital **PT-BR** Manual digital **RO** Manual digital **RU** Цифровое руководство **SK** Digitálna príručka **SL** Digitalni priručnik **SQ** Manuali digjital **SR** Digitalno uputstvo **SV** Digital användarhandbok **TG** Роҳнамои рақамӣ **TH** คู่มือฉบับดิจิทัล **TK** Sanly gollanma **TR** Dijital kılavuz **UK** Цифровий посібник **UZ** Raqamli qo'llanma **VI** Hướng dẫn kỹ thuật số **SC** 电子说明书 **TC** 電子說明書 **FA** راهنمای دیجیتال **AR** الدليل الرقمي



PHILIPS

STE1000 series

STE1010, STE1011, STE1020, STE1030, STE1040



Welcome, Get started!



home.id/welcome

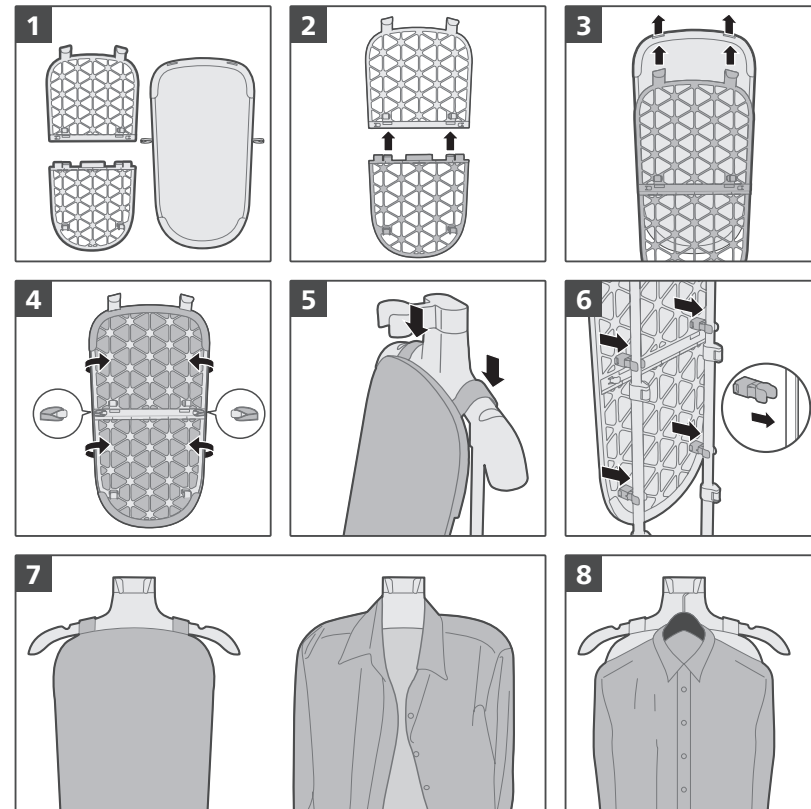
Registration and Benefits

Digital manual

4



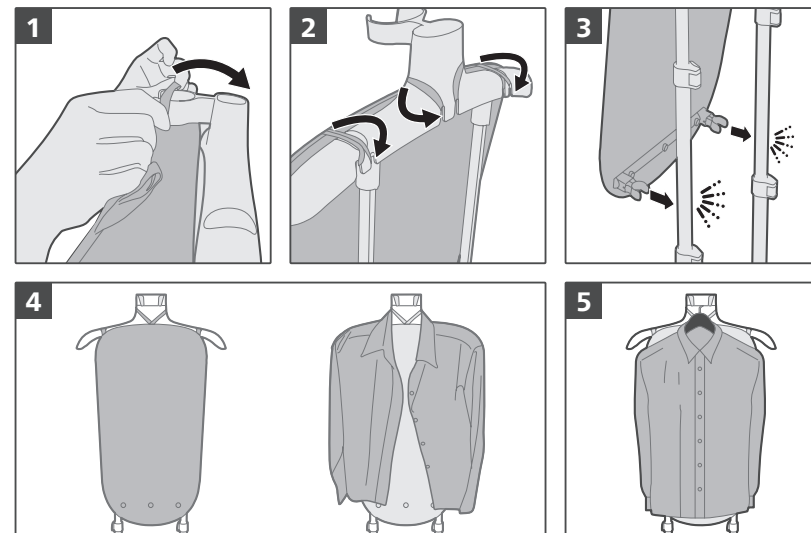
STE1040



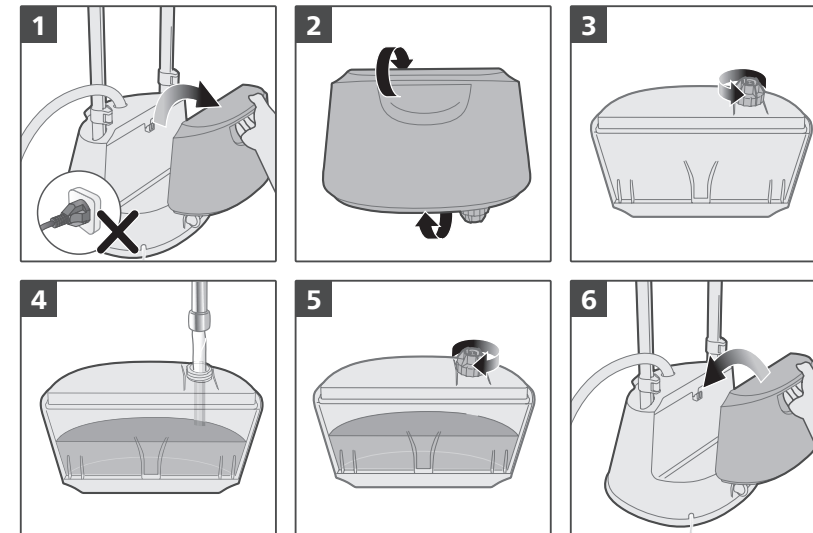
5



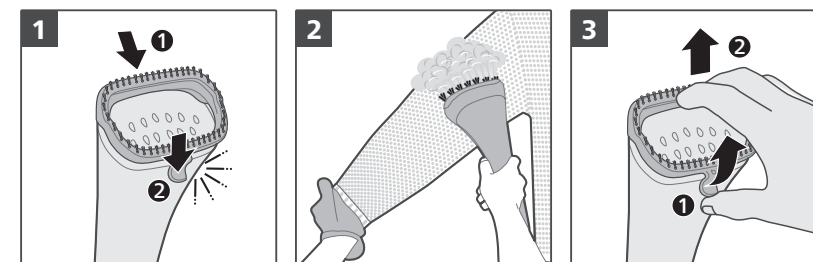
STE1030



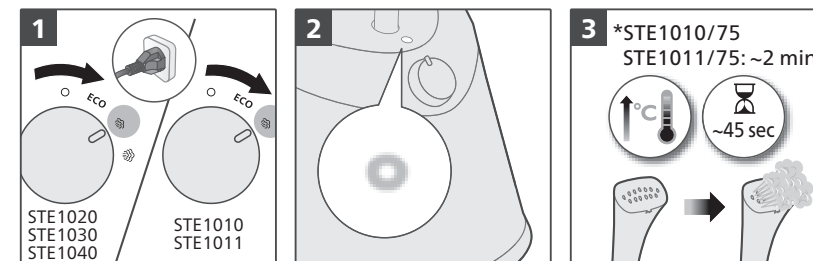
6

STE1020
STE1030
STE1040

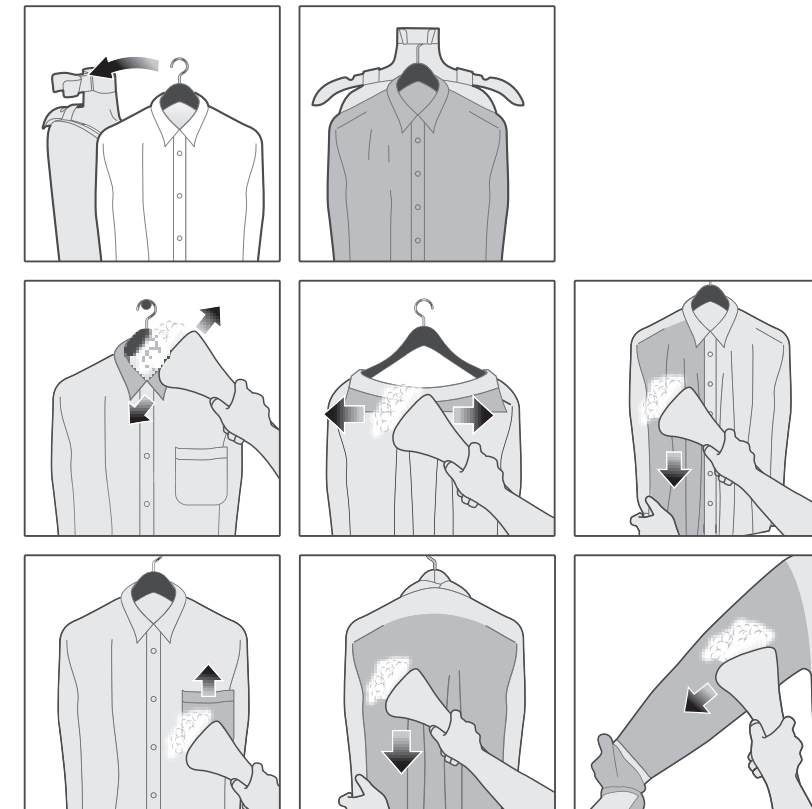
7

STE1020
STE1030
STE1040

8

STE1020
STE1030
STE1040

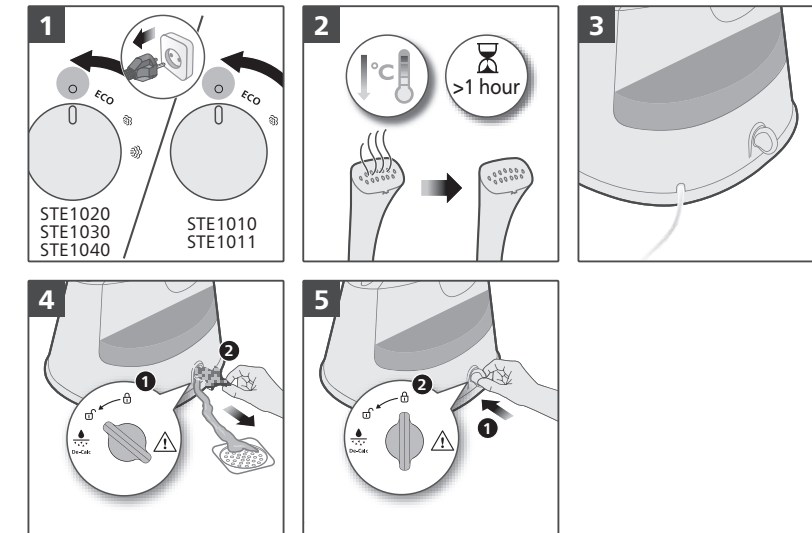
9



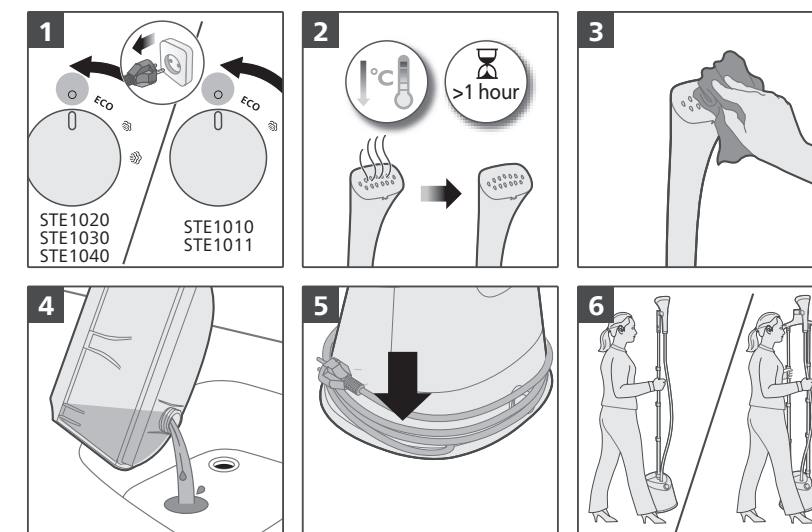
10



1 month



11



PHILIPS and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license. This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Versuni Holding B.V., and Versuni Holding B.V. is the warrantor in relation to this product. 2025 © Versuni Holding B.V. 642001028152 (23/06/2025)

